



**Statutární město Ostrava  
městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz**  
zastupitelstvo městského obvodu

MOaP/74250/15/OŠR/J.J.



## Smlouva

### Veřejnoprávní smlouva o poskytnutí neinvestiční dotace č. 10220/2016/OŠR

uzavřená podle §159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

#### Smluvní strany

##### **Statutární město Ostrava, městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz**

Náměstí Dr. E. Beneše 555/6, 729 29 Ostrava

zastoupené: Ing. Vítěm Macháčkem, místostarostou městského obvodu

---

IČ: 00845451  
DIČ: CZ00845451 (plátce DPH)  
Peněžní ústav: Komerční banka, a.s.  
Číslo účtu: 923761/0100

---

dále jen **městský obvod**

a

##### **Tělocvičná jednota Sokol Moravská Ostrava 1**

Sokolská třída 1918/46, 702 00 Ostrava – Moravská Ostrava

zastoupený: Ing. Pavlem Kramolišem, starostou jednoty

---

IČ: 00576581  
DIČ: CZ00576581  
Peněžní ústav: Československá obchodní banka, a.s.  
Číslo účtu: 234295198/0300

---

dále jen **příjemce**

## **Obsah smlouvy**

---

### **čl. I.**

#### **Předmět smlouvy**

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí účelové dotace – finančních prostředků na žádost příjemce ve výši **25 000 Kč** (slovy: dvacet pět tisíc korun českých), městským obvodem Moravská Ostrava a Přívoz z jeho rozpočtu příjemci a závazek příjemce využít tuto dotaci v souladu s touto smlouvou, k účelu „**Vzpíráme bezpečně**“ a za podmínek dále uvedených.
2. Poskytnutí dotace je v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.
3. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahuje se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.
4. Tato smlouva je uzavřena v souladu se Zásadami pro poskytování účelových dotací z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz ZAS 2015-03 ze dne 8. 9. 2015 (dále jen „Zásady“), které jsou vyvěšeny na webových stránkách MOB MOaP a jsou pro obě strany závazné.

### **čl. II.**

#### **Povinnosti příjemce**

Příjemce se zavazuje:

- a) použít účelovou dotaci poskytnutou městským obvodem výlučně na zabezpečení projektu s názvem „**Vzpíráme bezpečně**“ s účelem použití na **vzpěračské základny** (dále jen „projekt“), a to v souladu s projektem a jeho rozpočtem v rozsahu schváleném Zastupitelstvem městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz (dále jen „ZMOB MOaP“), které jsou nedílnou součástí této smlouvy, pouze v průběhu kalendářního roku, ve kterém byla poskytnuta, a to včetně finančního plnění od 1.1. 2016 do 31.12. 2016,
- b) uvést ve svých propagačních materiálech nebo webových stránkách městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz jako partnera, popř. použít značku MOB MOaP podle platného design manuálu jednotného vizuálního stylu MOaP, popř. zajistit účast zástupců městského obvodu během realizace projektu nebo městský obvod jinak prezentovat,

- c) vyúčtovat městskému obvodu poskytnutou účelovou dotaci po finančním ukončení realizace projektu k 31.12.2016 s termínem předání vyúčtování do 1 měsíce od ukončení projektu, nejpozději však 31.1.2017 (vyúčtování doložit komentářem o průběhu akce a čestným prohlášením na formuláři - příloha č. 4 a 5 Zásad),
- d) součástí vyúčtování je předložení originálů účetních dokladů, týkajících se účtované činnosti ke kontrole účelovosti čerpání poskytnuté dotace (seznam předkládaných dokladů uvést v rekapitulaci na formuláři – příloha č. 3 Zásad) a doložení způsobu prezentace MOB MOaP (vydané propagační materiály, fotodokumentace apod.),
- e) v případě, že poskytnutá účelová dotace nebude použita ke sjednanému účelu, či nebude k tomuto účelu použita v plné výši, odvést městskému obvodu celou, případně poměrnou část, použitou k jinému než sjednanému účelu, nebo nepoužitou část poskytnuté účelové dotace, a to do 15 dnů po provedení vyúčtování na účet MOB MOaP č. 923761/0100, VS 106010220 vedený u Komerční banky, a.s., v případě vrácení účelové dotace v následujícím rozpočtovém roce na účet 19-923761/0100,
- f) v případě, že poskytnutá účelová dotace nebude použita ke sjednanému účelu uvedenému v čl. II. bodě a) této smlouvy, kromě odvodu účelové dotace zaplatit penále z odvedené částky v souladu s § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Penále se nezapočítává na náhradu škody,
- g) v případě, že nesplní svůj závazek dle čl. II. bodu a), b), c) a d) ani v dodatečném termínu stanoveném městským obvodem v písemné výzvě, má se za to, že poskytnutou účelovou dotaci nepoužil k sjednanému účelu, vrátit ji městskému obvodu v plné výši na účet uvedený v čl. II. bodě e) ve lhůtě stanovené v písemné výzvě a zaplatit penále dle čl. II. bodu f),
- h) veškeré prostředky související s účelovou dotací vést v účetní evidenci odděleně:
  - v případě účtování v soustavě podvojného účetnictví vést prostředky související s účelovou dotací analyticky odděleně, (příp. na samostatné hospodářské středisko nebo samostatnou zakázku). Z nich musí být zřejmé, že jde o peněžní prostředky hrazené z dotace poskytnuté touto smlouvou. Tato evidence musí být podložena účetními záznamy. Čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů není považováno za účetní záznam,
  - v případě vedení pouze daňové evidence členit příjmy a výdaje podle zdrojů,
- i) jednotlivé originály všech účetních záznamů a jiné originální písemnosti, týkající se účelové dotace, označit názvem projektu a poskytovatelem účelové dotace, či jinak jasně identifikovat,
- j) jiné náklady na realizaci účelu než uvedené v písm. a) tohoto článku, Zásad nesmí být z dotace hrazeny. Peněžní prostředky z dotace nelze použít k úhradě nákladů vzniklých v souvislosti s tvorbou rezerv, časového rozlišení a opravných položek. Dotaci nelze použít na náklady, které má příjemce dotace zakalkulovány v ceně služby, kterou poskytuje cizímu

subjektu a na zálohové platby, které nebudou do termínu použití dotace vyúčtovány,

- k) je-li příjemce dotace plátcem daně z přidané hodnoty (dále jen "DPH") a má nárok na odpočet DPH na vstupu, není DPH na vstupu způsobilým výdajem, a to ani v případě, kdy příjemce nárok na odpočet DPH na vstupu neuplatnil,  
je-li příjemce povinen krátit odpočet DPH na vstupu, je způsobilým výdajem pouze část DPH na vstupu, která byla koeficientem zkrácena. Obdobně se postupuje v případě, že příjemce neuplatní DPH z důvodu použití poměru mezi plněním, které se vztahuje k ekonomické činnosti příjemce a ostatní činností příjemce dotace, která není ekonomickou činností a tudíž není předmětem DPH. Obdobně se postupuje v případě, že zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, neumožňuje u přijatých zdanitelných plnění odpočet DPH,
- l) umožnit výkon veřejnosprávní kontroly městskému obvodu v rozsahu daném zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, zejména umožnit vstup pověřených zaměstnanců statutárního města Ostravy zařazených do Úřadu městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz do prostor příjemce, a to kdykoliv v době od data zahájení čerpání úcelové dotace, předložit jim ke kontrole veškerou dokumentaci a účetní doklady vztahující se k akci apod.,
- m) umožnit pověřeným členům komise odpovědným zaměstnancům Odboru strategického rozvoje, školství a volnočasových aktivit Úřadu městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz volný vstup na dotovaný projekt za účelem zhodnocení akce nebo činnosti. Za porušení této povinnosti je příjemce povinen uhradit smluvní pokutu ve výši 5 % z poskytnuté úcelové dotace, za každý jednotlivý případ porušení této povinnosti,
- n) zúčastnit se veřejné prezentace aktivit podporovaných městským obvodem, pokud k tomu bude písemně vyzván. V případě, že se na vyzvání veřejné prezentace nezúčastní, je povinen v plné výši úcelovou dotaci vrátit na účet MOB MOaP, a to do 15 dnů od doručení písemné výzvy,
- o) nejpozději 30 dnů před realizací projektu (akce) písemně oznámit Odboru strategického rozvoje, školství a volnočasových aktivit Úřadu městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz její konání, pokud není přesné datum realizace projektu (akce) součástí přihlášky nebo pokud dojde ke změně data uvedeného v projektu. Za porušení této povinnosti je příjemce povinen uhradit smluvní pokutu ve výši 5% poskytnuté úcelové dotace, za každý jednotlivý případ porušení této povinnosti,
- p) do 15 dnů oznámit poskytovateli zahájení insolvenčního řízení, vstup právnické osoby do likvidace, změnu statutárního orgánu nebo jeho člena, změnu názvu, bankovního spojení, sídla či adresy. Příjemce, který je obchodní korporací dle zákona č. 90/2012 Sb., je povinen zaslat poskytovateli informaci o přeměně společnosti, jejíž součástí je projekt přeměny, a to alespoň 1 měsíc přede dnem, kdy má být přeměna schválena způsobem stanoveným zákonem. U ostatních právnických osob je příjemce povinen oznamit poskytovateli

přeměnu právnické osoby do 15 dnů od rozhodnutí příslušného orgánu.

### čl. III.

#### **Další povinnosti příjemce**

1. Příjemce dotace se zavazuje, že nepřevede svá práva a povinnosti z této smlouvy ani tuto smlouvu na jinou osobu.
2. Příjemce je povinen po dobu 10 let od skončení čerpání dotace archivovat originály dokladů, prokazující čerpání dotace.
3. Příjemce dotace je povinen hradit náklady uplatňované z dotace pouze z účtu, na který mu byla dotace poskytnuta, a je uveden v záhlaví této smlouvy.
4. Příjemce prohlašuje, že ke stejnemu účelu mu nebyly poskytnuty prostředky z jiných zdrojů.
5. Pokud by příjemci byly poskytnuty prostředky z jiných zdrojů než od poskytovatele určené ke stejnemu účelu, je povinen oznámit tuto skutečnost poskytovateli písemně nejpozději do 8 dnů ode dne, kdy se o jejich poskytnutí dozvěděl. Do 15 dnů od zaslání tohoto oznámení je povinen vrátit na účet poskytovatele tu část dotace, kterou by byly hrazeny identické náklady jako ještě z jiného zdroje.
6. Příjemce je povinen smluvně zajistit, aby osoby povinné spolupůsobit při výkonu finanční kontroly, tj. osoby podílející se na dodávkách zboží nebo služeb hrazených z veřejné finanční podpory, umožnily poskytovateli prověřit jejich účetnictví a účetní záznamy v rozsahu nezbytném ke splnění účelu kontroly.

### čl. IV.

#### **Práva a povinnosti městského obvodu**

1. Městský obvod se zavazuje:  
částku uvedenou v čl. I. této smlouvy převést na účet příjemce číslo účtu 234295198/0300 vedený u Československé obchodní banky, a.s., a to do 30 dnů od podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami.
2. Městský obvod je oprávněn:
  - a) provádět veřejnosprávní kontrolu v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů,
  - b) vstupovat do prostor příjemce nebo osob/y podílející/ch se na dodávkách zboží nebo služeb hrazených z veřejné finanční podpory, vyžadovat předložení dokumentace, účetní a jiné doklady vztahujících se k projektu, požadovat vysvětlení, účastnit se dotované akce, apod., kontrolovat použití značky MOB MOaP nebo jiné prezentace MOB MOaP na propagačních a ostatních materiálech,
  - c) zveřejnit jméno, obchodní firmu nebo název příjemce uvedená v záhlaví této smlouvy, výši poskytnuté úcelové dotace a účel, pro který byla poskytnuta.

**čl. IV.**

**Doložka platnosti**

Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů: o uzavření této smlouvy rozhodlo ZMOB MOaP usnesením číslo 0024/ZMOB1418/9/16 ze dne 18. 2. 2016.

**čl. V.**

**Závěrečná ustanovení**

1. Případné změny a doplňky této smlouvy mohou být prováděny pouze písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě.
2. Tato smlouva se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů a zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů a dalšími obecně závaznými předpisy.
3. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy, zákoných a dalších náležitostech, které strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev stran učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ujednáními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.
4. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena svobodně, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísni a za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy.
5. Tato smlouva se vyhotovuje ve třech vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu.
6. Dvě vyhotovení si ponechá městský obvod a jedno vyhotovení obdrží příjemce.
7. Vyhotovené smlouvy budou soustředěny a evidovány v určeném útvaru smluvních stran a archivovány podle příslušných předpisů, nejméně po dobu 10 let od zániku její platnosti.
8. Tato smlouva je platná a účinná dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

Přílohy:

1. Projekt
2. Rozpočet

Statutární město Ostrava  
městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz  
zastupitelstvo městského obvodu

**Za městský obvod**

Datum: - 1 -06- 2016

Místo: Ostrava  
M

STATUTÁRNÍ MĚSTO OSTRAVA

Městský obvod  
Moravská Ostrava a Přívoz  
Úřad městského obvodu  
22

**Ing. Vít Macháček**  
místostarosta městského obvodu

**Za příjemce**

Datum: 6.6. 2016

Místo: Ostrava  
Vit Pal

**Ing. Pavel Kramoliš**  
starosta jednoty



Příloha č. 1

## Projekt k žádosti

o poskytnutí účelové dotace z rozpočtu statutárního města Ostrava, městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz v oblasti (uvést oblast) pro rok (uvést rok) 2016  
II.

Podrobný popis projektu včetně odůvodnění žádosti (cíl a záměr projektu, význam pro MOB MOaP, popis a způsob prezentace MOB MOaP ze strany žadatele o účelovou dotaci)

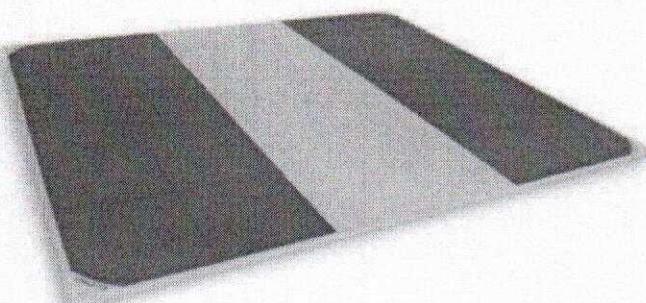
Ostravští vzpěrači a vzpěračky podávají na republikové i mezinárodní úrovni vynikající výsledky a tím reprezentují své město i obvod kde náš klub sídlí. V roce 2015 se podařilo vybojovat medaili ve třech nejvyšších soutěžích, které pořádá Český svaz vzpírání. Úroveň vybavenosti oddílu však výrazně pokulhává za úrovni sportovní. Za přispění města Ostravy a městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz se snažíme tuto úroveň zvýšit a posunout na úroveň, která odpovídá kvalitě výkonů, které naši sportovci podávají.

Popis projektu:

Vzpírání není sportem masovým a není v moci žádného trenéra pracovat s desítkami dětí, ale v našem oddíle se snažíme pracovat se všemi, kteří mají o nás sport zájem. Narůstající počty mladých vzpěračů a zvyšující se sportovní úroveň napříč všemi věkovými kategoriemi nás nutí modernizovat vybavení v Ostravské vzpírárně.

Především spoluprací s MOB MOaP se tato modernizace v minulých letech dařila. Pořídili jsme špičkové IT vybavení a sportovní vybavení na všeobecnou přípravu dětí a mládeže.

V projektu pro rok 2016 bychom chtěli vybavit ostravskou vzpírárnou kvalitními vzpěračskými základnami, posilovacími stroji a co nejkvalitnější vzpěračskou obuví. Všechny tyto komponenty sportovní přípravy jsou pro zdravý vývoj, ale také bezproblémový sportovní rozvoj především mládeže nesmírně důležité. Ve spolupráci s ČSV se nám prozatím daří zásobovat ostravské vzpěrače kvalitními vzpěračskými činkami. Ale prostory kde se trénuje už ČSV není schopen ze svých zdrojů dotovat.



**OSTRAVA!!!**

Ve sportovním tréninku vzpěračů je základním tréninkovým prostředkem dřep. Při tomto cviku mladí vzpěrači posilují celé tělo a připravují se nejen sportovní výkon ve vzpírání, ale také na běžné životní situace. Trénink dřepů se provádí s volnou činkou a stojany. Tento způsob je zdaleka nejpoužívanější a pro zkušené vzpěrače dostačující. Pro mladší vzpěrače a dětí však z hlediska bezpečnosti a zdraví doporučují trénink v tzv. kleci (power-rack). Tato klen umožní cvičit více lidem najednou a pro sportovce, který trénuje uvnitř je zaručena maximální bezpečnost. Navíc součástí téhoto klen bývají též další prvky na posilování s vlastní vahou těla, což zvyšuje možnou variabilitu tréninku.



Vzpěračská obuv je velmi důležitá pro správné držení těla a významně snižuje možnost zranění v oblasti kotníků. Tato obuv je v malých číslech dost obtížně sehnatelná a proto musí mít trenér, který chce novým malým vzpěračům nabídnout kvalitní možnost přípravy nějaké zásoby ve skladech. Cena jednoho páru se pohybuje v rozmezí 1750- 6500,-.



**OSTRAVA!!!**

Cíl projektu: Zabezpečit zdravý vývoj sportovců vzpěračů a možnost pořádat závody v našem obvodě v co nejbezpečnějších podmínkách.

Prezentace MOb MOaP:

Nářadí, které bychom v rámci projektu pořídili, opatříme logem MOb MOaP. Samozřejmostí je též prezentace MOb MOaP v tisku televizi a na dresech Ostravských závodníků. Význam pro MOb MOaP je zřejmý, protože stejně jako vzpěrači TJ Sokol Moravská Ostarava l reprezentují MOb MOaP na veškerých soutěžích všude po republice, mohla by se MOb MOaP dosti viditelně prezentovat jako silné město, které podporuje své nejlepší sportovce a reprezentanty.

**OSTRAVA!!!**

Příloha č. 2

## Rozpočet k žádosti

o poskytnutí účelové dotace z rozpočtu statutárního města Ostrava, městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz v oblasti (uvést oblast) pro rok (uvést rok).

#### **Podrobný rozpis rozpočtu** (povinný pro všechny žadatele o účelovou dotaci) II.

II

2016

**OSTRAVA!!!**